



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 18. mai 2018
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0139 (COD)

9051/18
ADD 1

MAR 65
CODEC 788
IA 135

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	17. mai 2018
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2018) 278 final ANNEX I
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa merenduse ühtsete kontaktpunktide keskkond ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2010/65/EL

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2018) 278 final ANNEX I.

Lisatud: COM(2018) 278 final ANNEX I

Brüssel, 17.5.2018
COM(2018) 278 final

ANNEX 1

LISA

järgmise dokumendi juurde:

**Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus,
millega luuakse Euroopa merenduse ühtsete kontaktpunktide keskkond ja tunnistatakse
kehtetuks direktiiv 2010/65/EL**

{SEC(2018) 230 final} - {SWD(2018) 181 final} - {SWD(2018) 182 final}

LISA
Ühtsete kontaktpunktide keskkonna andmestu

A. Liidu õigusaktidest tulenevad teavituskohustused

Selle kategooria teavituskohustused hõlmavad teavet, mis tuleb esitada vastavalt järgmistele sätetele.

1. Liikmesriikide sadamatesse saabuvatest ja neist lahkuvatest laevadest teatamine

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. juuni 2002. aasta direktiivi 2002/59/EÜ (millega luuakse ühenduse laevaliikluse seire- ja teabesüsteem) artikkel 4 (EÜT L 208, 5.8.2002, lk 10).

2. Isikute kontrollimine piiril

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. märtsi 2006. aasta määruse (EÜ) nr 562/2006 (millega kehtestatakse isikute üle piiri liikumist reguleerivad ühenduse eeskirjad (Schengeni piirieskirjad)) artikkel 7 (ELT L 105, 13.4.2006, lk 1).

3. Pardal veetavatest ohtlikest või saastavatest kaupadest teatamine

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. juuni 2002. aasta direktiivi 2002/59/EÜ (millega luuakse ühenduse laevaliikluse seire- ja teabesüsteem) artikkel 13 (EÜT L 208, 5.8.2002, lk 10).

4. Heitmetest ja jäätmetest teatamine

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/59/EÜ (laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmise seadmete kohta sadamates) artikkel 6 (EÜT L 332, 28.12.2000, lk 81).

[Uus ettepanek, millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2000/59/EÜ:

4. Laevajäätmetest, sealhulgas lastijäätmetest teatamine

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 201X/XX/EL artiklid 6 ja 7]

5. Turvateabe edastamine

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta määruse (EÜ) nr 725/2004 (laevade ja sadamarajatiste turvalisuse tugevdamise kohta) artikkel 6 (ELT L 129, 29.4.2004, lk 6).

Ühtlustatud vormi vastuvõtmiseni rahvusvahelisel tasandil kasutatakse määruse (EÜ) nr 725/2004 artikli 6 kohaselt nõutava teabe väljaselgitamiseks käesoleva lisa liites esitatud vormi. Vormi võib edastada elektrooniliselt.

6. Teave pardal viibivate isikute kohta

Nõukogu 18. juuni 1998. aasta direktiivi 98/41/EÜ (ühenduse liikmesriikide sadamatesse või sadamatest liiklevate reisilaevade pardal olevate isikute registreerimise kohta) artikli 4 lõige 2 ja artikli 5 lõige 2 (EÜT L 188, 2.7.1998, lk 35).

7. Tolliformaalsused

(a) Saabumisformaalsused:

- saabumisest teatamine (määruse (EL) nr 952/2013¹ artikkel 133);
 - kauba esitamine tollile (määruse (EL) nr 952/2013 artikkel 139);
 - ajutise ladustamise deklaratsioon (määruse (EL) nr 952/2013 artikkel 145);
 - kauba tollistaatus (määruse (EL) nr 952/2013 artiklid 153–155);
 - transiidiks kasutatavad elektroonilised transpordidokumendid (määruse (EL) nr 952/2013 artikli 233 lõike 4 punkt e).
- (b) Lahkumisformaalsused:
- kauba tollistaatus (määruse (EL) nr 952/2013 artiklid 153–155);
 - transiidiks kasutatavad elektroonilised transpordidokumendid (määruse (EL) nr 952/2013 artikli 233 lõike 4 punkt e);
 - väljumisest teatamine (määruse (EL) nr 952/2013 artikli 269 lõige 2);
 - väljumise ülddeklaratsioon (määruse (EL) nr 952/2013 artiklid 271 ja 272);
 - reekspordi teatis (määruse (EL) nr 952/2013 artiklid 274 ja 275).
8. Puistlastilaevade ohutu lastimine ja lossimine
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. detsembri 2001. aasta direktiivi 2001/96/EÜ (millega kehtestatakse puistlastilaevade ohutu lastimise ja lossimise ühtlustatud nõuded ja protseduurid) artiklid 7 ja 8;
9. Sadamariigi kontroll
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiivi 2009/16/EÜ (mis käsitleb sadamariigi kontrolli) artikkel 9.
10. Meretranspordi statistika
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/42/EÜ (kaupade ja reisijate merevedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta) artikkel 5.

B. Rahvusvahelistest õigusaktidest tulenevad FAL vormid ja kohustused

Selle kategooria teavituskohustused hõlmavad teavet, mis tuleb esitada kooskõlas FAL konventsiooni ja muude asjaomaste rahvusvaheliste õigusaktidega.

1. FAL vorm 1: ülddeklaratsioon
2. FAL vorm 2: lastideklaratsioon
3. FAL vorm 3: laevavarude deklaratsioon
4. FAL vorm 4: laevapere isiklike esemete deklaratsioon
5. FAL vorm 5: munsterroll
6. FAL vorm 6: reisijate nimekiri
7. FAL vorm 7: ohtlikud kaubad
8. Mere-sanitaardeklaratsioon

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrus (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik (ELT L 269, 10.10.2013, lk 1).

C. Liikmesriikide õigussätted

Selle kategooria teavituskohustused hõlmavad järgmiste kategooriate andmeelemente:

1. Meretransport
2. Meretranspordi ohutus
3. Keskkond
4. Piirikontroll
5. Julgeolek
6. Toll
7. Tervishoid
8. Militaarvaldkond
9. Sadamateenused
10. Statistika
11. Maksuteave

LIIDE

LAEVA SAABUMISEELSE TURVATEABE VORM KÕIKIDE LAEVADE JAOKS ENNE ELI LIIKMESRIIGI SADAMASSE SISENEMIST

(1974. aasta rahvusvaheline konventsioon inimeste ohutusest merel (SOLAS), peatüki XI-2
REEGEL 9, JA MÄÄRUSE (EÜ) nr 725/2004 ARTIKLI 6 LÕIGE 3)

Laeva üksikasjad ja kontaktandmed			
IMO number		Laeva nimi	
Registreerimissadam		Lipuriik	
Laevaliik		Kutsungsignaal	
Kogumahutavus		INMARSATi telefoninumbrid (kui on olemas)	
Laevaühingu nimi ja identifitseerimisnumber		Laevaühingu turvaülemade nimi ja kontaktandmed tema kättesaamiseks 24 tundi ööpäevas	
Sihtsadam		Sihtsadama rajatis (kui on teada)	
Teave sadama ja sadamarajatise kohta			
Laeva sadamasse jõudmise eeldatav kuupäev ja kellaaeg (ETA)			
Sadamakülastuse peaesmärk			

SOLASi peatüki XI-2 reegluga 9.2.1 nõutav teave								
Kas laeval on kehtiv rahvusvaheline laeva turvatunnistus (ISSC)?		JA H	ISSC		EI – põhjendus		Välja andnud (asutuse või tunnustatud turvaorganisatsiooni nimi)	Kehtivusaeg (pp/kk/aaaa)
Kas laeval on heakskiidetud turvaplaan (SSP)?		JA H	EI	Turvalisuse tase, mida laeval käesoleval hetkel kohaldatakse	Turvalisuse tase 1	Turvalisuse tase 2	Turvalisuse tase 3	
Laeva asukoht käesoleva teavituse ajal								
Viimase kümne sadamarajatisse kuuluvate laevade loetelu kronoloogilises järjekorras (alustades viimasest kuuluvast):								
Nr	Alguskuupäev (pp/kk/aaaa)	Lõpukuupäev (pp/kk/aaaa)	Sadam	Riik	UN/LOCODE (kui on olemas)	Sadamarajatis	Turvalisuse tase (TT)	
1							TT =	
2							TT =	
3							TT =	
4							TT =	
5							TT =	
6							TT =	
7							TT =	
8							TT =	
9							TT =	
10							TT =	

Kas laeval on võetud erilisi või täiendavaid turvameetmeid, mida ei ole heakskiidetud turvaplaanis?		JAH	EI
Kui JAH, siis täpsustada allpool laeval võetud erilisi või täiendavaid turvameetmeid.			
Nr (nagu eespool)	Laeval võetud erilised või täiendavad turvameetmed		
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
Eespool loetletud viimase kümne sadamarajatise külastuse ajal toimunud laevadevaheliste liidestumiste loetelu kronoloogilises järjekorras (alustades viimasest). Vajaduse korral jätkake allpoolset tabelit eraldi lehel – märkige laevadevaheliste liidestumiste koguarv:			

Kas nimetatud laevadevaheliste liidestumiste ajal kohaldati asjakohaseid laeva turvaplaanis sätestatud turvaprotseduure?						JAH	EI
Kui EI, siis esitada protseduuride asemel võetud turvameetmete üksikasjalik kirjeldus viimases veerus.							
Nr	Alguskuupäev (pp/kk/aaaa)	Lõpukuupäev (pp/kk/aaaa)	Koht pikkus- laiduskraadid	või ja	Laevadevaheline liidestumine	Protseduuride asemel võetud turvameetmed	
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
Laeva lasti üldine kirjeldus							
Kas laeva lastis on ohtlikke aineid, mis kuuluvad IMDG koodeksi ohuklassi 1, 2.1, 2.3, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 7 või 8?				JAH	EI	Kui JAH, siis lisada ohtlike kaupade loetelu (või asjakohane väljavõte)	
Kinnitus, et laeva munsterrolli koopia on lisatud				JAH	Kinnitus, et laeva reisijate nimekirja koopia on lisatud		JAH

Muu turvateave			
Kas soovite teatada turvalisusega seotud muudest aspektidest?	JAH	Esitage üksikasjalik teave:	EI
Laevaagent eeldatavas sihtsadamamas			
Nimi:		Kontaktandmed (telefoninumber):	
Teavet esitava isiku andmed			
Ametinimetus või teenistukoht (mittevajalik läbi kriipsutada) Kapten / laeva turvaülem (SSO) / laevaühingu turvaülem (CSO) / laevaagent (nagu eespool)	Nimi:	Allkiri:	
Teavituse kuupäev/kellaaeg/koht			